



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA KUJAWSKO-POMORSKIEGO

---

Bydgoszcz, dnia 24 grudnia 2013 r.

Poz. 4196

### UCHWAŁA Nr 664/13 RADY MIASTA TORUNIA

z dnia 19 grudnia 2013 r.

#### **w sprawie zwolnienia od podatku od nieruchomości w ramach pomocy de minimis na tworzenie nowych miejsc pracy.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 8 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2013 r. poz. 594 z późn. zm.<sup>1)</sup>), art. 7 ust. 3 ustawy z dnia 12 stycznia 1991r. o podatkach i opłatach lokalnych (Dz.U. z 2010 r. Nr 95, poz. 613 z późn. zm.<sup>2)</sup>) uchwała się, co następuje:

§ 1.1. Zwalnia się od podatku od nieruchomości, na zasadach określonych w niniejszej uchwale, grunty, budynki lub ich części, budowle lub ich części zajęte na prowadzenie działalności gospodarczej przez podatników tworzących nowe miejsca pracy na terenie miasta Torunia.

2. Zwolnienie ma zastosowanie w przypadku utworzenia nowych miejsc pracy od dnia wejścia w życie niniejszej uchwały.

§ 2.1. W odniesieniu do podatników prowadzących działalność gospodarczą bez względu na formę organizacyjno-prawną i sposób finansowania zwolnienie stanowi pomoc de minimis, której udzielenie następuje zgodnie z warunkami rozporządzenia Komisji (WE) Nr 1998/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu do pomocy de minimis (Dz. U. L 379/5 z 28.12.2006 r.).

2. Podatnik, przy zachowaniu wszystkich przesłanek określonych w niniejszej uchwale, może uzyskać pomoc w jej ramach, jeżeli wartość tej pomocy brutto, łącznie z wartością innej pomocy de minimis, otrzymanej przez niego w bieżącym roku kalendarzowym, tj. w tym, w którym podatnik złożył wniosek o udzielenie pomocy oraz w dwóch poprzedzających latach, nie przekracza kwoty stanowiącej równowartość 200 tys. euro (z zastrzeżeniem § 2 ust. 3).

3. Całkowita wielkość pomocy udzielanej podmiotowi gospodarczemu działającemu w sektorze transportu drogowego przez okres trzech lat podatkowych nie może przekroczyć kwoty 100 tys. euro.

4. Jeżeli łączna kwota pomocy przewidziana w ramach niniejszej uchwały przekracza pułapy określone w ust. 2 lub ust. 3, zwolnienie od podatku od nieruchomości na podstawie niniejszej uchwały przysługuje podatnikowi w odniesieniu do tej części, która nie przekraczałaby dopuszczalnego pułapu.

§ 3.1. Zwolnienie, o którym mowa w § 1 przysługuje:

1) na okres 2 lat jeżeli:

- a) utworzono co najmniej 1 nowe miejsce pracy - w przypadku mikroprzedsiębiorcy,
- b) utworzono co najmniej 3 nowe miejsca pracy - w przypadku małego przedsiębiorcy,
- c) utworzono co najmniej 5 nowych miejsc pracy - w przypadku średniego przedsiębiorcy,

---

<sup>1)</sup> Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz.U. z 2013 r. poz. 645 i poz. 1318.

<sup>2)</sup> Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz.U. z 2010 r. Nr 96, poz. 620, Nr 225, poz. 1461, Nr 226, poz. 1475, z 2011 r. Nr 102, poz. 584, Nr 112, poz. 654, Nr 171, poz. 1016, Nr 232, poz. 1378.

- d) utworzono co najmniej 10 nowych miejsc pracy - w przypadku innego niż mikro, mały i średni przedsiębiorca;
- 2) na okres 3 lat - jeżeli liczba utworzonych nowych miejsc pracy jest wyższa niż 100, bez względu na wielkość przedsiębiorcy.
2. Zwolnienie od podatku od nieruchomości przysługuje, jeżeli kwota poniesionych kosztów, o których mowa w ust. 3, przez podatnika prowadzącego działalność gospodarczą, jest wyższa od kwoty zwolnienia od podatku od nieruchomości.
3. Przez koszty zatrudnienia nowych pracowników należy rozumieć dwuletnie koszty wynagrodzeń brutto oraz obowiązkowe składki związane z zatrudnieniem, poniesione przez podatnika, pomniejszone o pomoc otrzymaną na ten cel z innych środków publicznych.

§ 4. Zwolnienie przysługuje od pierwszego dnia miesiąca następującego po miesiącu, w którym utworzono nowe miejsca pracy na zasadach określonych w § 3.

§ 5.1. Podatnik nabywa prawo do zwolnienia, o którym mowa w § 1, po łącznym spełnieniu przesłanek:

- 1) wniosek o udzielenie pomocy na tworzenie nowych miejsc pracy złożony zostanie przed zatrudnieniem osób, dla których tworzone są nowe miejsca pracy;
- 2) nastąpi wzrost liczby pracowników u danego podatnika w odniesieniu do średniego zatrudnienia z ostatnich 12 miesięcy przed złożeniem wniosku o zwolnienie od podatku od nieruchomości, w przeliczeniu na osoby zatrudnione w pełnym wymiarze czasu pracy, a w przypadku prowadzących działalność w okresie krótszym niż 12 miesięcy, nastąpi wzrost zatrudnienia do średniego zatrudnienia z okresu działalności podatnika;
- 3) zwiększony stan zatrudnienia zostanie utrzymany przez okres trwania zwolnienia od podatku;
- 4) na nowo utworzonych miejscach pracy zostaną zatrudnione osoby na podstawie umowy o pracę w pełnym wymiarze czasu pracy, w terminie 3 miesięcy od dnia złożenia wniosku, zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały;
- 5) złożenie dokumentu potwierdzającego tytuł prawny do nieruchomości objętej zwolnieniem oraz innych dokumentów, o które wystąpi organ udzielający pomocy, w celu uwiarygodnienia prawa do zwolnienia od podatku od nieruchomości.

2. Przy obliczaniu średniego stanu zatrudnienia, o którym mowa w ust. 1 pkt 2 uwzględnia się wyłącznie pracowników zatrudnionych i wykonujących pracę na terenie miasta Torunia.

3. Liczba pracowników zatrudnionych u danego podatnika, w przeliczeniu na pełne etaty, liczona będzie z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku w oparciu o metodę średniej arytmetycznej ze stanów dziennych w miesiącu, tzn. sumowany stan zatrudnienia z każdego dnia w miesiącu, łącznie z niedzielami i świętami, dla których przyjmuje się stan z dnia poprzedniego, dzielony przez ilość dni w miesiącu.

§ 6.1. Podatnik ubiegający się o zwolnienie od podatku od nieruchomości zobowiązany jest do przedłożenia:

- 1) przed utworzeniem nowych miejsc pracy - wniosku zawierającego podstawowe informacje o przedsiębiorcy, według wzoru określonego w Załączniku Nr 1 do niniejszej uchwały;
- 2) po utworzeniu nowych miejsc pracy - oświadczenia o spełnieniu warunków do zwolnienia, według wzoru określonego w Załączniku Nr 2 do niniejszej uchwały;
- 3) wszystkich zaświadczeń o pomocy de minimis, otrzymanych w roku, w którym podatnik ubiega się o pomoc, oraz w ciągu 2 poprzedzających go lat, albo oświadczenia o wielkości pomocy de minimis otrzymanej w tym okresie, albo oświadczenia o nieotrzymaniu takiej pomocy w tym okresie;
- 4) informacji, o których mowa w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 29 marca 2010 r. w sprawie zakresu informacji przedstawianych przez podmiot ubiegający się o pomoc de minimis (Dz.U. Nr 53, poz. 311 z późn. zm.).

2. Podatnik zobowiązany jest do przedkładania, na żądanie organu udzielającego pomocy, dodatkowych informacji, niezbędnych dla oceny pomocy oraz prawidłowego jej nadzorowania i monitorowania.

§ 7.1. Podatnik korzystający ze zwolnienia w ramach uchwały zobowiązany jest do:

- 1) przedkładania w terminie do 31 stycznia każdego roku, przez okres korzystania ze zwolnienia:
  - a) udokumentowanej informacji o wielkości poniesionych kosztów na nowo utworzone miejsca pracy, o których mowa w § 3 ust. 3;
  - b) informacji dotyczącej zatrudnienia, potwierdzonej uwierzytelnionymi drukami deklaracji ZUS-DRA, ZUS-ZUA, ZUS-RCA;
  - c) oświadczenia o utrzymaniu zwiększonego stanu zatrudnienia, o którym mowa w § 5 ust. 1 pkt 3;

- 2) przekazywania informacji o otrzymanej pomocy de minimis poza niniejszą uchwałą, przez cały okres objęty przedmiotowym zwolnieniem, w terminie 14 dni od otrzymania pomocy;
- 3) pisemnego powiadamiania o utracie prawa do zwolnienia, w terminie 14 dni od daty powstania okoliczności powodujących taką utratę;
- 4) powiadamiania o możliwości przekroczenia granic dopuszczalnej pomocy de minimis w okresie objętym zwolnieniem;
- 5) składania informacji o uzyskaniu pomocy innej niż de minimis na koszty zatrudnienia, o których mowa w § 3 ust. 3;
- 6) imiennej listy pracowników zatrudnionych na nowo utworzonych miejscach pracy według stanu na koniec danego roku;
- 7) wszystkich zaświadczeń o pomocy de minimis, otrzymanych w roku, w którym podatnik ubiega się o pomoc, oraz w ciągu 2 poprzedzających go lat, albo oświadczenia o wielkości pomocy de minimis otrzymanej w tym okresie, albo oświadczenia o nieotrzymaniu takiej pomocy w tym okresie;
- 8) informacji, o których mowa w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 29 marca 2010 r. w sprawie zakresu informacji przedstawianych przez podmiot ubiegający się o pomoc de minimis (Dz.U. Nr 53, poz. 311 z późn. zm.).

2. Przy zachowaniu wszystkich przesłanek wynikających z niniejszej uchwały, organ udzielający pomocy wydaje przedsiębiorcy zaświadczenie o udzielonej pomocy de minimis zgodnie z obowiązującymi przepisami.

3. Na podatniku ciąży obowiązek wykazania organowi udzielającemu pomocy, iż spełnia przesłanki do zwolnienia.

§ 8.1. W przypadku utraty uprawnienia do zwolnienia, podatnik jest zobowiązany powiadomić o tym pisemnie Prezydenta Miasta Torunia w terminie 14 dni od dnia wystąpienia okoliczności powodujących utratę prawa do zwolnienia.

2. Utrata nabytego prawa do zwolnienia, o którym mowa w ust. 1, następuje od pierwszego dnia miesiąca po miesiącu, w którym wystąpiły okoliczności powodujące utratę tego prawa, w przypadku:

- 1) niedopełnienia obowiązku złożenia zaświadczeń, o których mowa w § 6 ust. 1 pkt 3;
- 2) niespełnienia przesłanek określonych w § 5 ust. 1 pkt 2, 3, 5;
- 3) niedopełnienia obowiązku złożenia dokumentów, o których mowa w § 7 ust. 1 pkt 1;
- 4) przekroczenia progu pomocy de minimis, tj. 200 tys. euro lub w sektorze transportu drogowego 100 tys. euro.

3. Utrata prawa do zwolnienia za cały okres korzystania ze zwolnienia następuje w przypadku wprowadzenia w błąd organu udzielającego pomocy co do spełniania prawa do zastosowania zwolnienia.

4. W przypadku utraty prawa do zwolnienia podatnik zobowiązany jest do zapłaty podatku za okres, w którym nienależnie korzystał ze zwolnienia, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

§ 9. Zwolnienie, o którym mowa w § 1, może być przyznane najwyżej jeden raz.

§ 10. Prawo do zwolnienia od podatku od nieruchomości, o którym mowa w § 1, nie obejmuje nieruchomości zajętych na: stacje paliw, działalność bankową, działalność instytucji finansowych, działalność handlową detaliczną oraz działalność handlową hurtową.

§ 11. Prezydent Miasta Torunia ma prawo kontroli spełniania przez podatnika prawa do zwolnienia.

§ 12. Zobowiązuje się Prezydenta Miasta Torunia do składania Radzie Miasta w terminie do 30 marca corocznego sprawozdania o skutkach finansowych zwolnień udzielonych na podstawie niniejszej uchwały.

§ 13. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Torunia

§ 14. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Kujawsko-Pomorskiego, z mocą obowiązującą do dnia 30 czerwca 2014 r.

Przewodniczący  
Rady Miasta  
Marian Frąckiewicz

Załącznik Nr 1 do uchwały Nr 664/13  
Rady Miasta Torunia  
z dnia 19 grudnia 2013 r.

## WNIOSEK

Na podstawie uchwały Rady Miasta Torunia Nr 664/13 z dnia 19 grudnia 2013 r. wnoszę o zwolnienie od podatku od nieruchomości w ramach pomocy de minimis na tworzenie nowych miejsc pracy.

### I. DANE IDENTYFIKUJĄCE PODATNIKA:

Imię i nazwisko albo pełna nazwa przedsiębiorstwa zgodnie z dokumentem rejestracyjnym
Forma prawna przedsiębiorcy
Identyfikator podatkowy /NIP lub PESEL/
REGON
Data utworzenia (rozpoczęcia prowadzenia działalności)
Klasa działalności
Adres siedziby podatnika
Adres do korespondencji
Adres nieruchomości podlegającej zwolnieniu
Telefon kontaktowy do podatnika
Dane osoby upoważnionej do kontaktów w sprawach dotyczących niniejszego zwolnienia (imię, nazwisko, stanowisko służbowe, nr tel.)

### II. PODSTAWOWE INFORMACJE DOTYCZĄCE AKTUALNEGO STANU ZATRUDNIENIA

- Średnia liczba pracowników z ostatnich 12 miesięcy przed złożeniem wniosku, u przedsiębiorcy wynosi\*  
.....
- Aktualna liczba pracowników, na dzień złożenia wniosku o zwolnienie od podatku od nieruchomości wynosi  
....., a po zatrudnieniu dodatkowych osób, wyniesie.....

### III. DANE DOTYCZĄCE UTWORZENIA NOWYCH MIEJSC PRACY

- Liczba planowanych do zatrudnienia osób, z podaniem daty zatrudnienia, miejsc i rodzaju zadań wykonywanych, z podziałem na stanowiska pracy

--

## 2. Przewidywane dwuletnie koszty pracy nowo zatrudnionych pracowników

Lp.	Data zatrudnienia	Okres zatrudnienia	Stanowisko	Przewidywane dwuletnie koszty pracy nowo zatrudnionych pracowników w tym:			Przewidywana pomoc na zatrudnienie nowych pracowników z innych źródeł publicznych
				Ogółem	Wynagrodzenie brutto	Obowiązkowe składki związane z zatrudnieniem	
<b>Razem</b>							

## Załączniki:

- 1) kserokopię dokumentu poświadczającego formę prawną przedsiębiorcy;
- 2) kserokopię decyzji o nadaniu nr Regon;
- 3) deklaracje DRA z ostatnich 12 –tu miesięcy przed złożeniem wniosku, a w przypadku prowadzących działalność w okresie krótszym niż 12 miesięcy – średnie zatrudnienie z okresu działalności przedsiębiorcy;
- 4) informację o uzyskaniu pomocy innej niż de minimis na koszty zatrudnienia, o których mowa w § 3 ust. 3 uchwały;
- 5) informacji dotyczących zatrudnienia potwierdzonej uwierzytelnionymi drukami
- 6) deklaracji ZUS- RCA, ZUS- ZUA.

Toruń, dnia.....

.....

(pieczętka i podpis wnioskodawcy)

\*w przypadku prowadzących działalność w okresie krótszym niż 12 miesięcy – średnie zatrudnienie z okresu działalności przedsiębiorcy.

Załącznik Nr 2 do uchwały Nr 664/13  
Rady Miasta Torunia  
z dnia 19 grudnia 2013 r.

.....  
/ nazwa przedsiębiorcy/

.....  
/adres siedziby/

.....  
/miejsce prowadzenia działalności na terenie miasta Torunia /

### OŚWIADCZENIE

**o spełnieniu warunków do zwolnienia, na podstawie uchwały Nr 664/13 Rady Miasta Torunia z dnia 19 grudnia 2013 r. w sprawie zwolnienia od podatku od nieruchomości w ramach pomocy de minimis na tworzenie nowych miejsc pracy**

W związku ze złożonym w dniu ..... wnioskiem o zwolnienie od podatku od nieruchomości, na podstawie uchwały Nr 664/13 Rady Miasta Torunia z dnia 19 grudnia 2013 r. w sprawie zwolnienia od podatku od nieruchomości w ramach pomocy de minimis na tworzenie nowych miejsc pracy, oświadczam, że:

- 1) spełniam przesłanki do zwolnienia, o których mowa w § 5 i § 6 uchwały Rady Miasta Torunia Nr 664/13 z dnia 19 grudnia 2013 r. w sprawie zwolnienia od podatku od nieruchomości w ramach pomocy de minimis na tworzenie nowych miejsc pracy, to jest utworzonych zostało ..... nowych miejsc pracy, co potwierdzam załączonymi kserokopiami umów o pracę:

Lp.	Data zatrudnienia	Okres zatrudnienia	Stanowisko	Przewidywane dwuletnie koszty pracy nowo zatrudnionych pracowników w tym:			Przewidywana pomoc na zatrudnienie nowych pracowników z innych źródeł publicznych
				Ogółem	Wynagrodzenie brutto	Obowiązkowe składki związane z zatrudnieniem	
<b>Razem</b>							

- 2) osoby nowo zatrudnione otrzymają wszelkie uprawnienia wynikające z przepisów prawa pracy, z tytułów ubezpieczeń społecznych;
- 3) zobowiązuję się niezwłocznie powiadomić o możliwości przekroczenia granic dopuszczalnej pomocy de minimis w okresie objętym zwolnieniem;
- 4) prawo do zwolnienia od podatku od nieruchomości, o którym mowa w uchwale nie obejmuje nieruchomości zajętych na: stacje paliw, działalność bankową, działalność instytucji finansowych, działalność handlową detaliczną oraz działalność handlową hurtową;
- 5) zobowiązuję się utrzymać przez okres co najmniej 3 lat od dnia, w którym zwolnienie przysługuje, nowo utworzonych miejsc pracy, o których mowa w punkcie 1;
- 6) zobowiązuję się do składania informacji o uzyskaniu pomocy de minimis i innej niż de minimis na koszty zatrudnienia, o których mowa w § 3 ust. 3 uchwały.

Toruń, dnia.....

(pieczęćka i podpis wnioskodawcy)